

Nr.	Beruf	Tätigkeit	Professione	Attività
1	Servierfachkraft (Kellner/Kellnerin)	Korrektes Bedienen und Beraten der Gäste, sauberes und dekoratives Decken der Tische, richtiges Servieren der Speisen und Getränke. Er/sie erhält Einblick in die Zubereitung und Zusammensetzung der Gerichte.	Addetto/a al servizio di ristorazione (cameriere/cameriera)	Servire e consigliare correttamente i clienti, preparare e decorare i tavoli, servire correttamente le pietanze e le bevande. Viene a conoscenza della preparazione e dell'accostamento delle pietanze.
2	Servierfachkraft (Barist/Baristin)	Zubereitung und Servieren von Kaffee, Tee, und anderen Erfrischungsgetränken. Er/sie erhält Einblick in den Ablauf der Getränkebestellungen des Servierpersonals.	Addetto/a al banco di mescita (barista)	Preparazione ed servire caffè, té ed altre bibite dissetanti. Viene a conoscenza della gestione degli ordini delle bevande da parte del personale di servizio.
3	Koch/Köchin	Menüplanung, Einkauf der Lebensmittel und Zutaten, Vor- und Zubereitung der Gerichte, Rezepte und Zusammenstellung und Kalkulation der Menüs. Er/sie erhält Einblick in die Einteilung der gesamten Arbeiten in der Küche.	Cuoco/cuoca	Pianificare i menù, acquistare i prodotti alimentari e gli ingredienti, preparare le pietanze e le ricette, nonché comporre e calcolare i menù. Viene a conoscenza dell'organizzazione dell'attività in cucina.
4	Hotelsekretär/ Hotelsekretärin	Kaufmännisches Arbeiten in der Verwaltung, dazu gehört die Buchhaltung, Korrespondenz, Gästerechnungen, Statistiken und die Werbung. Weiters erhält er/sie Einblick in die Aufgabenbereiche an der Rezeption mit Gästeempfang und -beratung.	Segretario/a d'albergo	Attività amministrative, tra cui la contabilità, la corrispondenza, la fatturazione per gli ospiti, le statistiche e la pubblicità. Viene a conoscenza delle attività tipiche della reception come il ricevimento e l'informazione ai clienti.
5	Lagerhalter/Lagerhalterin	Sortierung und Lagerung der Waren laut dem Lagerplan, der entsprechend erklärt wird. Er/sie erhält Einblick in die Eingabe der Daten in den Computer, in die Zusammenstellung der Waren für die Auslieferung sowie die Erstellung der Warenbegleitscheine.	Magazziniere/magazziniera	Selezione e disposizione dei prodotti secondo quanto previsto dal piano di magazzino adeguatamente spiegato. Viene a conoscenza dell'attività di inserimento dati nel computer, della composizione dei prodotti per la consegna, nonché della compilazione delle bolle di accompagnamento.
6	Verkäufer/Verkäuferin	Freundliches Bedienen, Erklären, Beraten der Kunden. Er/sie erhält Einblick in das Warensortiment und erlernt durch fundierte Warenkenntnis zu überzeugen.	Commesso/commissa	Servire, informare e consigliare i clienti con cortesia. Viene a conoscenza dell' assortimento delle merci ed impara a convincere attraverso l'approfondita conoscenza delle merci.
7	Altenpfleger/Altenpflegerin	Betreuung und Pflege alter, hilfsbedürftiger und behinderter Menschen. Er/sie erhält Einblick in die fachgerechte Körperpflege, unterstützt die Krankenpflege- und die Therapiemaßnahmen, erlernt die Arbeiten im Haushalt und wird eingeführt in die Freizeitgestaltung von alten Menschen.	Addetto/a alla cura dell anziano	Assistenza e cura delle persone anziane, bisognose di aiuto o portatrici di handicap. Viene a conoscenza della cura del corpo professionale, partecipa all'assistenza e agli interventi terapeutici, impara i lavori domestici e viene introdotto/a all'organizzazione del tempo libero per gli anziani.
8	Elektriker/Elektrikerin	Verlegung von elektrischen Leitungen zur Stromversorgung von Gebäuden einschließlich Erdkabel, Freileitungen und Transformatorstationen. Er/sie erhält Einblick in das Bauen von Antennenanlagen und die Installation von elektrisch betriebenen Geräten. Als Arbeitsunterlage dienen Installations-, Schalt- und Stromlaufpläne.	Elettricista	Posare i cavi per l'alimentazione elettrica di edifici, compreso i conduttori di terra, le linee aeree e le cabine di trasformazione. Prende confidenza con la costruzione d'impianti d'antenna e l'installazione di apparecchiature elettriche. La documentazione base per il lavoro é costituita da progetti d'installazione e da schemi elettrici.

9	Bankberufe	Der Praktikant/die Praktikantin wird beim kundennahen Bereich eingeführt in: Schalterdienst und Kundenberatung, Abwicklung kleinerer Bankgeschäfte, Erledigung von Überweisungen, Kauf und Verkauf von in- und ausländischen Währungen. Beim Verwaltungsbereich erlernt er/sie die Verwaltung verschiedener Arten von Konten, den Schatzamtsdienst, die Sekretariats- und Buchhaltungsarbeiten. Er/sie erhält Einblick in die verschiedensten Bankgeschäfte: Wertpapiere, Kredite, Auslandsgeschäfte, Versicherungen.	Addetto/a ai servizi bancari	Il/la tirocinante prende confidenza, all' interno dell'area del lavoro a contatto con il pubblico, con il servizio allo sportello e l'informazione dei clienti, con la realizzazione di semplici negozi bancari, l'effettuazione di bonifici, l'acquisto e la vendita di valuta nazionale e straniera. Nell'area amministrativa impara ad gestire i vari tipi di conti correnti, il servizio di tesoreria, i lavori di segreteria e di ragioneria. Viene a conoscenza dei diversi tipi di negozi bancari: titoli, crediti, negozi con l'estero, assicurazioni.
10	Bürofachkraft	Erstellung von Briefen in beiden Landessprachen und bei Bedarf in Fremdsprachen, Rechnungen, Warenbegleitscheine, Aktennotizen, Protokolle, Berichte und Statistiken. Er/sie erlernt den Umgang mit dem Personal Computer.	Operatore d'ufficio/ Operatrice d'ufficio	Stesura di lettere in entrambe le lingue provinciali e, in caso di necessità, in lingue straniere, con l'emissione di fatture, di fogli di spedizione, con la redazione di notizie per gli atti, verbali, relazioni e statistiche. Impara l'utilizzo del personal computer.
11	DV-Operator/DV-Operatorin	Organisation des EDV-Zentrums, Start von Computeranlagen, Wechsel von Datenträgern, Aufsicht des Maschinenraumes, Datensicherung. Er/sie erhält Einblick in die Behebung von kleinen Störungen.	Operatore CED/operatrice CED	Organizzazione del centro CED, l'avvio della rete di computer, il cambio dei supporti dati, il controllo della sala macchine, la salvaguardia dei dati. Viene a conoscenza delle procedure di risoluzione di piccoli inconvenienti.
12	Geometer/Geometerin	Vermessung von Grundstücken und Baustellen, Erstellung von Übersichtsplänen für Bau-, Grundbuch- und Katasteramt, für Bebauungs- und Zonenpläne. Er/sie erhält Einblick in die statische Berechnung für Hoch- und Tiefbauten, in die Erstellung von Kostenvoranschlägen und Abrechnungen.	Geometra	Tecniche di rilievo di terreni e cantieri, elaborazione di piani per l'Ufficio edilizia, l'Ufficio del catasto e l'Ufficio del libro fondiario, di piani urbanistici e regolatori. Viene a conoscenza del computo metrico per l'edilizia e le infrastrutture, dell'elaborazione di preventivi e della contabilità di cantiere.
13	Grafiker/Grafikerin	Entwurf und Gestaltung von Markenzeichen, Umschlägen von Büchern, Katalogen, Prospekten, Inseraten, Plakaten, Gestaltung von Messeständen, Ausstellungsräumen. Er/sie erhält Einblick in das Zusammensetzen von Text, Bild und Farbe um eine gestalterisch ansprechenden Einheit entstehen zu lassen.	Grafico/grafica	Progettazione e creazione di marchi, copertine, cataloghi, opuscoli, inserti, manifesti, stand per fiere e locali d'esposizione. Viene a conoscenza delle tecniche di composizione di testo, immagine e colore per ottenere un risultato creativo ed armonioso.
14	Informatiker/Informatikerin- Programmierer/Programmie- rerin	Entwurf von Anwendersystemen, Automatentheorie, Algorithmen, Programmiersprachen, Betriebssystemen und Systemen der Informationsverwaltung. Er/sie erhält Einblick in das Analysieren der technischen, organisatorischen und wirtschaftlichen Probleme eines Betriebes unter Ausarbeitung von Verbesserungsvorschlägen mittels Computer.	Informatico/informatica- Programmatore/programma- trice	Teorie di automazione, i linguaggi di programmazione e gli algoritmi, prende confidenza con la progettazione di sistemi, di procedure aziendali e di gestione delle informazioni. Viene a conoscenza dell'analisi di problemi tecnici, organizzatori ed economici di aziende, mediante proposte di ottimizzazione elaborate per mezzo di sistemi informatici.
15	Installateur/Installateurin von Heizungs- und sanitären Anlagen	Montage und Wartung von Anlagen, welche Gebäude heizen, belüften oder mit Wasser versorgen, Installation von energiesparenden Anlagen, Heizungskessel, Armaturen, Regelungen und elektronische Steuereinrichtungen. Er/sie erhält Einblick in das Schweißen, Löten und Verschrauben von Rohrleitungen.	Installatore/installatrice d'impianti di riscaldamento e sanitari	Tecniche di montaggio e di manutenzione di impianti di riscaldamento, di condizionamento e idraulici, con l'installazione di impianti a risparmio energetico, caldaie, armature, termostati e sistemi di regolazione elettronici. Viene a conoscenza delle tecniche di saldatura, di brasatura e di fissaggio delle tubazioni.

16	Reisebüroangestellter/ Reisebüroangestellte	Planung und Vorbereitung von Reisen, Ermittlung von Fahrt- und Flugverbindungen, Buchungen über Computer. Er/sie erhält Einblick in die Beratung von Kunden, den Kontakt mit Verkehrsämtern, Reiseunternehmen und Beherbergungsbetrieben.	Operatore turistico/operatrice turistica	Pianificazione e organizzazione di viaggi, la ricerca di collegamenti di trasporto e di volo e la prenotazione per mezzo del computer. Viene a conoscenza dei modi per consigliare i clienti, tenere i contatti con gli uffici turistici, le agenzie di viaggio e le strutture di ricezione.
17	Schlosser/Schlosserin	Fertigen von Stahltüren, Schutzgittern, Treppen, Geländern, Vordächern, Fenster- und Türrahmen, Schaufensteranlagen und Umzäunungen aus Blechteilen und Stahlprofilen. Er/sie erhält Einblick in die Verarbeitung von Stahl, Kupfer, Leichtmetallen und Kunststoffen.	Fabbro	Tecniche di fabbricazione di porte d'acciaio, inferriate, scale, ringhiere, tettoie, telai di finestre e porte, vetrine, recinzioni di lamiera e profili d'acciaio. Viene a conoscenza della lavorazione dell'acciaio, del rame, dei metalli leggeri e dei materiali sintetici.
18	Kraftfahrzeugmechaniker/ Kraftfahrzeugmechanikerin	Erkennen und Beheben von Störungen, Wartung und Reparatur von Kraftfahrzeugen aller Art. Er/sie erhält Einblick in die Reparaturarbeiten an Motor, Bremsen, Steuerung, Kupplung sowie Servicearbeiten wie Ölwechsel, Schmieren und Routinekontrollen.	Meccanico per autoveicoli e motoveicoli	Individuazione e eliminazione di guasti, manutenzione e riparazione di veicoli di ogni genere. Viene a conoscenza di come riparare motori, freni, impianto sterzante, frizione nonché effettuare servizi come il cambio d'olio, la lubrificazione ed i controlli standard.
19	Maurer/Maurerin	Errichten laut technischer Anweisung der Bauplaner von Fundamenten, Mauerwerke aus Beton, Ziegeln und Fertigbetonteilen. Er/sie erhält Einblick in das Mauern von Bögen und Gewölben, Errichten von Trennwänden, Betonieren von Decken, Setzen von Fenster- und Türstöcken sowie verschiedenster Verputzarbeiten.	Muratore	Tecniche di costruzione di fondamenta, muri di calcestruzzo, tegole e parti di calcestruzzo prefabbricate seguendo le istruzioni tecniche dei progettisti. Viene a conoscenza delle tecniche di costruzione di archi, volte e pareti divisorie, del getto di soffitti, del montaggio di infissi di finestre e porte, nonché delle tecniche di rivestimento murale.
20	Tischler/Tischlerin	Fertigung von Einzeilmöbelstücken, Einbaumöbeln, Innenausbauten, Küchen-, Wohnungs- und Ladeneinrichtung. Er/sie erhält Einblick in die Vielzahl moderner Holzbearbeitungsmaschinen und die Verwendung der Massivhölzer aller Art.	Falegname	Tecniche di costruzione di mobili singoli, mobili da incasso, arredamento d'interni, arredamento per cucine, appartamenti e negozi. Viene a conoscenza delle diverse macchine moderne per la lavorazione del legno e dell'utilizzo dei vari tipi d'essenza di legno massiccio.
21	Technischer Zeichner/Technische Zeichnerin	Erstellung von Installations- und Montagepläne in verschiedensten Darstellungen, Ansichten, Schnitten und Maßstäben. Er/sie erhält Einblick in das Arbeiten am Zeichenbrett und am Computer.	Disegnatore tecnico/disegnatrice tecnica	Progettazione di piani d'installazione e di montaggio in svariate rappresentazioni, prospettive, inquadrature e scale. Prende confidenza con il lavoro al tavolo da disegno ed al computer.
22	Maschinenbautechniker/Ma- schinenbautechnikerin	Erarbeitung von Gesamt- und Teilkonstruktionen von Maschinen, Erstellung von Unterlagen zur Fertigung und Steuerung sowie der Kostenrechnung. Er/sie erhält Einblick in die computerunterstützte technische Berechnung, das Konstruieren und technische Zeichnen am PC.	Tecnico/a meccanico	Costruzione totale e parziale di macchinari, elaborazione di documenti per la costruzione ed il comando nonché nella liquidazione delle spese. Viene a conoscenza del calcolo tecnico con il computer, della costruzione e del disegno tecnico con il personal computer.
23	Buchhalter/Buchhalterin	Verbuchung der anfallenden Einnahmen, Ausgaben, Zahlungsverpflichtungen, Provisionen usw. in zeitlicher Reihenfolge und nach bestimmten vom Gesetz vorgesehenen Regeln. Er/sie erhält Einblick in das Rechnungs- und Mahnwesen sowie die Erstellung der Bilanzen.	Contabile	Registrazione - in ordine cronologico e nel rispetto delle regole previste dalla legge - delle entrate, delle uscite, degli impegni di pagamento, delle provvigioni ecc. Viene a conoscenza di contabilità e sollecito nonché dell'elaborazione di bilanci.

24	Handelskaufmann/ Handelskauffrau	Kontakte mit Kunden, Agenten und Konzessionären in Italien und im Ausland, computerunterstützte Auftragserteilung und Handelskorrespondenz in verschiedenen Sprachen. Er/sie erhält Einblick in den Umgang mit reklamierenden Kunden sowie den Umgang mit dem Personal Computer.	Addetto/a all' ufficio commerciale	Gestione dei clienti, degli agenti e dei concessionari in Italia ed all'estero, nella trasmissione di ordini con il computer e nella corrispondenza commerciale in varie lingue. Viene a conoscenza della gestione di clienti reclamanti nonché dell'utilizzo del personal computer.
25	Beauftragter/Beauftragte für den Einkauf	Erstellen von Verträgen und Führung der Korrespondenz. Er/sie erhält, bei den Vertragsabschlüssen mit den Lieferanten, Einblick in die Prüfung der Unterlagen und den Kontakt mit den Lieferanten.	Addetto/a all'ufficio acquisti	Elaborazione di contratti e redazione della corrispondenza. Durante la stipulazione dei contratti con i fornitori viene a conoscenza del controllo di documenti e dei rapporti con i fornitori.
26	Techniker/in für die Produktion	Organisation und Ablaufplanung für die Produktion, Umgang mit den verschiedensten mechanischen und elektronischen Maschinen. Er/sie erhält Einblick in die Sicherheitsbestimmungen und erlernt die Handhabung der Maschinen und Werkzeuge für die Produktion.	Tecnico/a della produzione	Organizzazione e progettazione dello svolgimento della produzione, utilizzo dei diversi macchinari meccanici ed elettronici. Viene a conoscenza delle norme di sicurezza e impara l'uso dei macchinari e degli attrezzi per la produzione.
27	Techniker/in für die Instandhaltung	Ordentliche und außerordentliche Instandhaltungsarbeiten im Betrieb sowie Sicherheitsbestimmungen. Er/sie erhält Einblick in die elektrische, mechanische und elektronische Wartung, das Lesen der Handbücher und den Umgang mit den technischen Schaltplänen.	Tecnico/a della manutenzione	Manutenzione ordinaria e straordinaria nell'azienda nonché norme di sicurezza. Viene a conoscenza della manutenzione elettrica, meccanica ed elettronica, della lettura dei manuali e dell'utilizzo degli schemi elettrici tecnici.
28	Maler/Malerin und Lackierer/Lackiererin	Mischen der Farben, arbeiten mit Pinsel, Bürsten, Rollern und Spritzpistolen. Er/sie erhält Einblick in das Spachteln, Schleifen, Auftragen von Tapeten und die Beurteilung der Farbwirkung. Die Ausführung dieser Tätigkeiten ist jedenfalls nicht Hauptbestandteil des Praktikums.	Pittore	Mescolamento dei colori, utilizzo del pennello, della spazzola, del rullo e della pistola a spruzzo. Viene a conoscenza delle tecniche di stucco, levigazione, fissaggio della carta da parati ed impara a valutare l'effetto colorante. Lo svolgimento di queste attività non costituisce comunque la parte principale del tirocinio.
29	Zimmerer/Zimmererin	Abmessen, Zuschneiden, Vorbereiten, Zusammenfügen der Hölzer nach dem Konstruktionsplan. Er/sie erhält Einblick in das Bauen von Dachstühlen, tragenden Balkenkonstruktionen, von Balkonen und Decken. Er/sie lernt das Isolieren von Dächern und Holzverkleidungen mit verschiedenen Dämmstoffen. Die Ausführung dieser Tätigkeiten ist jedenfalls nicht Hauptbestandteil des Praktikums.	Carpentiere	Misurazione, intaglio, preparazione e combinazione del legno secondo uno schema di costruzione. Viene a conoscenza delle tecniche di costruzione di armature, travi portanti, balconi e coperture. Impara ad isolare i tetti ed a rivestirli con differenti materiali isolanti. Lo svolgimento di queste attività non costituisce comunque la parte principale del tirocinio.
30	Friseur/Friseurin	Haarpflege, Färben und Tönen, Trocknen mit Föhn, Stylen mit Bürste und Kamm. Er/sie erhält Einblick in die verschiedenen Techniken des Haarschnitts, das Anbringen von Dauerwellen und die hygienischen Bestimmungen im Friseursalon. Die Ausführung dieser Tätigkeiten ist jedenfalls nicht Hauptbestandteil des Praktikums.	Parrucchiere/parrucchiera	Cura dei capelli, applicazione di tinte, asciugatura con föhn, pettinatura con pettine e spazzola. Viene a conoscenza delle diverse tecniche di taglio, di permanente e delle prescrizioni igieniche di cui tener conto all'interno dei saloni di parrucchiere. Lo svolgimento di queste attività non costituisce comunque la parte principale del tirocinio.
31	Schönheitspfleger/ Schönheitspflegerin	Hand- und Nagelpflege, Akne- und Falten-behandlungen und in der Körperpflege. Er/sie erhält Einblick in die verschiedenen Techniken der Reinigung und Pflege der Haut, in spezielle Körpermassagen und in das Schminken mit hautfreundlichen Produkten. Die Umsetzung der vermittelten Kenntnisse erfolgt im Rahmen des Praktikums.	Estetista	Manicure e cura delle unghie, trattamento dell'acne e della pelle grinzosa e cura del corpo in genere. Viene a conoscenza delle tecniche di cura della pelle, massaggi per il corpo e di mettere il trucco con prodotti adatti alla pelle. L'applicazione delle tecniche acquisite avrà luogo nell'ambito del tirocinio.

33	Gärtner/Gärtnerin	Ausziehen von Pflanzen aus Samen und Stecklingen. Er/sie erhält Einblick in das Säen, Stecken, Pflanzen, Düngen, Bewässern und Kultivieren, sowie der Schädlingsbekämpfung und die Pflege des Bodens. Die Umsetzung der vermittelten Kenntnisse erfolgt im Rahmen des Praktikums.	Giardiniera/Giardiniera	Piantare delle piante con semi e talee. Viene a conoscenza delle tecniche di semina, di piantare, di spargere concime, di irrigare le piante e della coltivazione in genere, nonché delle tecniche di disinfestazione e cura del terreno. L'applicazione delle tecniche acquisite avrà luogo nell'ambito del tirocinio.
34	Florist/Floristin	Pflegen von Blumen und Pflanzen und die Herstellung von Blumen- und Pflanzenschmuck. Er/sie erhält Einblick in das Binden von Sträußen, Fertigen von Kränzen, sowie Tisch- und Raumschmuck. Die Umsetzung der vermittelten Kenntnisse erfolgt im Rahmen des Praktikums.	Fiorista	Cura dei fiori e delle piante e la produzione di ornamenti di fiori e piante. Viene a conoscenza come fare un mazzo di fiori, nell'intrecciare una ghirlanda di fiori, nonché di ornamenti tavola. L'applicazione delle tecniche acquisite avrà luogo nell'ambito del tirocinio.
35	Journalist/Journalistin	Recherchieren und Wiedergeben von Informationen für ein bestimmtes Publikum. Er/sie erhält Einblick in das Sammeln, Redigieren von Informationen und Nachrichten und dem Schreiben von Berichten, Reportagen, Kommentaren und Leitartikeln. Die Umsetzung der vermittelten Kenntnisse erfolgt im Rahmen des Praktikums.	Giornalista	Ricerca, riportare e pubblicare informazioni per un determinato pubblico. Viene a conoscenza nella raccolta, nel redigere informazioni e notizie e come scrivere rapporti, commenti e articoli di fondo. L'applicazione delle tecniche acquisite avrà luogo nell'ambito del tirocinio.
37	Konditor/Konditorin	Herstellung von gebackenen Spezialitäten, wie Torten aller Art, Kuchen, Tee- u. Kleingebäck sowie spezieller Erzeugnisse für festliche Anlässe. Er/sie erhält Einblick in die Herstellung verschiedener Teige, die Überwachung des Backvorganges und die Bedienung von Maschinen. Die Umsetzung der vermittelten Kenntnisse erfolgt im Rahmen des Praktikums.	Pasticciere/pasticciera	Produzione di specialità dolciarie, come torte, biscotti, pasticceria finissima, nonché prodotti particolari per festività. Preparazione di vari impasti, utilizzo del forno e degli altri macchinari. L'applicazione delle tecniche acquisite avrà luogo nell'ambito del tirocinio.
38	Bäcker/Bäckerin	Erzeugung von Backwaren und aller Arten von Brot. Er/sie erhält Einblick in die Herstellung und Formung des Teiges und in die dabei verwendeten Maschinen. Die Umsetzung der vermittelten Kenntnisse erfolgt im Rahmen des Praktikums.	Fornaio/fornaia	Produzione di tutti i tipi di pane e prodotti di piccola panetteria. Viene a conoscenza della preparazione del pasto e dell'uso delle diverse macchine. L'applicazione delle tecniche acquisite avrà luogo nell'ambito del tirocinio.
39	Zimmermädchen	Zimmermädchen sorgen unter Anleitung durch den/die PensionsbesitzerIn oder den/die HotelsekretärIn für Sauberkeit in den Beherbergungsbetrieben. Sie reinigen Ferienwohnungen, Zimmer, Badezimmer, Toiletten, Treppenhäuser, machen die Betten, wechseln die Wäsche, pflegen Teppiche, Fußböden und stauben Möbel ab. Die Umsetzung der vermittelten Kenntnisse erfolgt im Rahmen der Praktikums, wobei die Ausführung dieser Tätigkeit jedenfalls nicht Hauptbestandteil ist.	Cameriere/a ai piani	Il/la cameriere/a ai piani provvede alla pulizia di camere e altre zone delle strutture ricettive secondo le istruzioni impartite dal/la responsabile (titolare di pensione o segretario/a d'albergo). I suoi compiti comprendono: pulire appartamenti di villeggiatura, camere, bagni, toilette, scale ecc., preparare i letti, cambiare la biancheria, pulire pavimenti e tappeti, spolverare i mobili ecc. L'applicazione delle tecniche acquisite avrà luogo nell'ambito del tirocinio; lo svolgimento di tali attività non costituisce comunque la parte principale.
40	Kinderbetreuer/ Kinderbetreuerin	Betreuung von Kindern. Er/sie erhält Einblick in die Animation von Kindern wie Musizieren, Spielen und Basteln, sowie in den Aufbau sozialer Kontakte unter Kindern. Die Ausübung dieser Tätigkeit erfolgt immer in Anwesenheit einer verantwortlichen Person des Betriebes. Die Umsetzung der vermittelten Kenntnisse erfolgt im Rahmen des Praktikums, wobei die Ausführung dieser Tätigkeiten jedenfalls nicht Hauptbestandteil ist.	Assistente all'infanzia	Cura dei bambini. Il/la tirocinante riceve una formazione nell'animazione con bambini, musicalità, giochi e manipolazione dei materiali, così come la costruzione dei rapporti sociali tra i bambini stessi. L'attività con i bambini avviene sempre in presenza di una persona responsabile della struttura. L'applicazione delle tecniche acquisite avrà luogo nell'ambito del tirocinio; lo svolgimento di tali attività non costituisce comunque la parte principale.